

**Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 632/2011/UZ**

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Dražkovce, IČO: 00316628, so sídlom: 038 02 Dražkovce 49, (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 632/2011/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 20.06.2011 v znení jej predchádzajúcich dodatkov (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

**1. Výkladové pravidlá a definície**

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) **Deň účinku dodatku** znamená deň podpisu tohto Dodatku oboma stranami, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrovný s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia.
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

**2. Zmeny**

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) text prílohy Zmluvy o úvere „Všeobecne obchodné podmienky pre úvery“ sa vypúšťa a nahrádza sa textom prílohy „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku. V prípade doterajších úprav a doplnení v zmluve o úvere, týkajúcich sa textu jednotlivých bodov prílohy Všeobecne obchodné podmienky pre úvery, sa odkaz na čísla článkov a bodov posudzuje podľa toho textu prílohy Všeobecne obchodné podmienky pre úvery, ktorý bol platný v čase vykonania dotknutej úpravy.

**3. Závazky Dlžníka**

3.1. Dlžník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi žiadnu odplatu za uzavretie tohto Dodatku.

3.2. Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

3.3. Dlžník sa zaväzuje najneskôr do 10 dní od uzavretia tohto Dodatku predložiť Veriteľovi písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

**4. Závěrečné ustanovenia**

4.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.

4.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

**5. Platnosť**

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

Príloha:

1. Všeobecné obchodné podmienky pre úvery zo dňa 10.09.2012

Dlžník:

Dňa: 31. 5. 2013

Obchodné meno/Názov: Obec Dražkovce

Meno: Viera Šalagová

Funkcia/Oprávnenie: starostka

Podpis: \_\_\_\_\_

Veriteľ:

Dňa: 31. 5. 2013

Všeobecná úverová banka, a.s.

VUB, a.s.  
Mlynské nivy 1  
829 90 Bratislava 25  
81300/01

Meno: Ing. Eva Barabášová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Martin, Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 02.07.2012

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. Ivana Sedláčková

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Martin, Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 02.07.2012

Podpis: \_\_\_\_\_